



「释奠礼」何以风靡海外

吴霁雯

文庙,又叫孔庙,是儒家文化的物质载体和象征,主要用来祭祀孔子及历代贤儒。

文庙祭祀时所采用的礼仪称为“释奠礼”,是中国传统社会的“国祭”。其雏形可以追溯到孔子去世那年(鲁哀公十六年,即公元前479年)。此后,它逐渐从中国走向世界,至今仍在海外盛行,堪称历史上中国文化“走出去”的成功范例。

公元3世纪左右,朝鲜就开始举行文庙祭祀。11世纪,越南开始兴建孔庙祭祀孔子。15世纪起,日本在江户时期建立了大量孔子庙。有庙就有祭祀,这就是文庙释奠礼。

2005年,中国(曲阜)国际孔子文化节期间,举行了“全球联合祭孔”活动。9月28日上午,祭孔活动在曲阜、上海、衢州、建水、武成、长春、香港、台湾、韩国首尔、日本足利、新加坡、美国旧金山、德国科隆等地同步隆重举行,反响巨大。如今,在中国大陆及港台地区、韩日欧美等国家,每年都有释奠礼等纪念孔子的活动。

文庙释奠礼为何能在海外传播千年而不绝?

首先,是因为孔子学说有世界性意义。

孔子心中有一片圣洁的天地,他孜孜以求的是天下为公,讲信修睦,奸谋而不兴,盗窃乱贼不作。他主张以调适自我、完善人格出发,以和睦家庭、均衡社会,平治天下。有学者将孔子与苏格拉底、释迦牟尼、耶稣并称为“人类思维范式的奠基者”、“人类文化史上的四大智慧巨星”。

孔子所创立的儒家文化,博大精深,作为一种实践性文明,有跨越时空的穿透力,对中国周边地区产生了极大的辐射效应,逐渐形成一个“儒家文化圈”。孔子学说对东亚人的价值观、思维方式、行为模式、伦理观念、政治制度、教育体系所产生的广泛而深入的影响,并不亚于其在中国的影响力。这些国家尊奉孔子为圣人,在日常生活中遵循孔子的教导;又“祭神如神在”,建立孔庙,按时祭祀孔子。

其次,是因为文庙释奠礼可以因地因时而变。

在孔子看来,每个历史时期的制度都有继承和创新的问题,事无定法,礼法自有损益。外在的礼仪虽每代有变,而其内容即礼义应该保持连续性。

事实上,文庙释奠礼作为一种祭祀礼制,自形成之日以来,就有一个“变”与“不变”的辩证发展过程,其在海外传播的过程中更是如此。各国的释奠礼既保持了其原有的文化内涵,对孔子及儒家文化表达尊崇之意,在具体操作中又体现出接受国本身的民族文化特色。以韩国为例,在从祀人物方面,韩国文庙多从中国之制,但配享圣贤并非与中国文庙全部相同,其中东国十八贤从祀是其重要特色。东国十八贤是朝鲜历代的18位儒学家。以本国儒贤从祀文庙,闪烁着“与时俱进”的智慧光芒。

最后,是因为文庙释奠礼提供了一条联系全球华人的精神纽带。

文庙释奠礼从本质上讲,是对中国优秀传统文化的尊重与传承。甲午战争后,清政府因战败而割让台湾,但日据时期,文庙释奠礼乐的传习表演活动仍在台岛一些地方进行。据文献记载:“1907年宜兰春祭特地邀请台南乐局董事蔡国琳担任指导,1922年嘉义并派员向台南见习,1931年台北孔庙新建落成时特地自彰化聘乐师北上教习。”

时至今日,文庙释奠礼依然在全球华人中有着广泛影响。1968年,台湾地区组织专家学者成立“祭孔礼乐工作”小组,由蒋复璁先生担任主任委员,分别设立礼仪、服装、乐舞、祭器四个研究小组,对文庙释奠礼进行研究规划的工作。经试行后,于1970年正式定案,在台湾地区正式实行,至今已40多年。

儒家思想为中国人构筑了精致的精神家园,孔子也就成为了中华民族的“伟大导师”。基于孔子与儒家文化的尊崇,文庙释奠礼得以在中国及海外各地广泛传播,产生了深远的影响。现在,推动中华文化“走出去”已成为一种社会共识。释奠礼在海外的传播无疑为我们提供了可资借鉴的重要经验。

中国艺术家在美举办摄影书画展



当地时间6月8日,由美国休斯敦中国艺术中心、中国华侨摄影学会、辽宁省侨联摄影家协会承办的“亲情中华”摄影书画艺术展,在休斯敦“张要武艺术中心”揭幕。为期10天的展览,将展出摄影家陈秀庆、苏玉德、耿佐民、郭伟生,书法家张军、王宁的摄影及书画作品150余幅,其中多幅作品反映了沈阳的世界文化遗产“一宫两陵”,为美国观众呈现原汁原味的中国文化。图为书法家王宁(前排左五)现场泼墨,为休斯敦“中国妇女幸福读者联谊会”题字。王 欢摄

生活和思想,这才是诺贝尔奖最大的胜利。”

严歌苓淡泊名利,但对提高中华文学的影响力却热情洋溢,多年海外旅居和在世界各地游历的生活让严歌苓的感情更沉静,知识更渊博,艺术观念更新颖。她在旅居海外期间笔耕不辍,从不同的视角审视中华文化,写出了大量充满寓意的跨越中西文化的作品。

2004年,严歌苓随丈夫远赴非洲尼日尔。在那里,严歌苓过上了作家加非洲农民的生活。非洲洪荒的感觉、原始的生活状态刺激了她的想象力,非洲男人的懒惰与女性的柔韧给了她创作的灵感。在非洲期间,她写出了充满中国乡土气息的《第九个寡妇》,获中华读书报“2006年度优秀长篇小说奖”,被认为是“2006中国文坛最重要的收获之一。”

除了文学创作,严歌苓还进入影视创作领域,借助影视的力量推广中国文化在世界的影响力。她编剧的《少女小渔》获得亚太电影节4项大奖,《天浴》则获得金马奖7项大奖,近年来《金陵十三钗》《梅兰芳》等影视作品海外上映也将中国历史、传统文化传播给国外观众。现在严

歌苓是好莱坞编剧家协会会员,也是该协会唯一的华人作家。此外,为了便于海外读者阅读,严歌苓以中、英双语创作小说,英文长篇小说《The Banquet Bug(赴宴者)》荣获华裔美国图书馆协会授予的“小说金奖”,在美国亚马逊网站上被评为五星级图书,其荒诞的故事、丰富的情感和流畅的文笔被英国BBC广播作为“睡前一本书”整篇朗读。她的作品被翻译成法、荷、西、日等多国文字,在海内外影响深远。

华人作家要植根中华文化

严歌苓1958年出生于上海,曾有人称她为“现代的张爱玲”。但她认为,自己与张爱玲的相似点除了生于上海、是剖析心灵的女作家、做事讲究做到最好外,并无其他相似。张爱玲的写作局限于上海,而她的脚步遍及亚非。她随时准备进行自我放逐,并在漂泊中立定中华文化,创作出一部部涉及记忆、现实的佳作。

严歌苓年轻时经历军旅锤炼,后半生在国内外辗转,对很多地方有认同感,但北京对她来说是家的存在。她年轻时曾在北京工作了8年,父亲晚年在此地定居,现在北京是她在国内搜集素材的中转站,不断给予她艺术创作的灵感和动力。

但凡一座大城市,总会混杂着市民们复杂的情感。严歌苓说北京不仅是她的家,也是她的围城。人都是这样,回来了想出去,想外面的宁静和稳定,但出去久了却想回来,想念这里的繁华和人情。而且每次回来都能看到令她耳目一新的变化,听到丰富多彩的新故事,因此对北京的爱就加深一分。这座城市,如同流淌在她血液中的东方传统,不因身在他方而淡漠。

严歌苓是传统的,她的作品题材丰富,历史、农村、城市、军队、战争不一而足,但每一个题材都植根于广袤的中华文化。中华文化不仅是她写作的目的,也是她写作的来源和内容。

严歌苓已经成为最具影响力的华人作家之一。但严歌苓在海外多年的经历告诉她,现在中国作家的作品在世界的影响力并不大。她深知,文化的影响力需要伴随国家的发展繁荣,改革开放30多年,获得今天的发展成就实属不易,对于文化发展不能心急如焚、操之过急。汉语翻译的困难性、国家发展的阶段性,都需要众人正视,而提升中国作品的国际影响力,还需要更多好的作家一起努力。



珠海潮联会会长郑通亮

灾的身影。珠海潮联会企业家在珠海、在家乡修建学校、修桥铺路、扶贫济困、紧急救援等方面,累计捐款已达数亿元。

凝心聚力正能量

珠海潮联会会长郑通亮说,“潮联会虽然是联络海内外潮人的纽带,但我们不搞拉帮结派,也不搞庸俗的吃吃喝喝。”珠海潮联会通过就职典礼、周年庆典、春节大会、中秋座谈会等聚会,加强会员之间的联络与交流。经常组织联谊舞会、象棋比赛、高尔夫球赛、文化讲堂、书画笔会、摄影展等活动,敦睦乡谊、陶冶情操,丰富会员们的业余生活。

潮联会下属的青年委员会,积极开展海内外潮籍青年交流,多次组团到港澳、新加坡、泰国、法国,参加当地的潮青联谊,开拓视野,学习吸收世界各地先进文化,不断充实提高自身能力与水平。

民间组织常常受制于某些特殊因素,珠海潮联会为了自身的积极健康发展,在自身发展的制度建设、管理规范上做了有益探索。潮联会于2000年由全体会员捐资购置了6000平方米、六层高的旺区临街大楼一栋,其中除顶层自用外,其余出租,为潮联会的日常开支和源源不断贡献社会提供了经济来源。这种“以会养会”的模式吸引了众多商会前来学习。

据悉,第六届国际潮商大会今年将在珠海举行,珠海潮商大会围绕重大事项将开展一系列活动,力争举办一届兼具珠海、潮商特色的大会。

她潜心写作,是华人作家中高产高质的作家;她勤奋刻苦,自信地声称“我会是你见过的最勤奋的人”;她用英文写小说,是罕见的作品在美国畅销的华人作家;她用中文写小说,几乎拿下了所有华语文学类的大奖,她就是首届“京华奖”获得者严歌苓。

她最近在北京接受笔者采访时说:“我想通过自己的努力,让人们谈起中国文学就像谈拉美文学、法国文学一样。”

好作家要沉得下心吃得了苦

严歌苓的绝大多数作品被拍成影视作品,她也成为炙手可热的金牌编剧,但她并不认同这个定位。“我是一个作家,编剧只是我的副业。”对于严歌苓来说,写作是“瘾”,已经融入了她的生命,就像吃饭睡觉一样,成了她生命中不可缺少的一项内容。

新媒体环境下,人们更倾向于碎片化的阅读和视觉享

严歌苓:

勤奋有“瘾”的华人作家

聂传清 赵蕊源文/图



受,文字吸引力的减弱对作家来说无疑是个新挑战。但严歌苓认为,这就更需要作家沉下心来坚持创作。“文学的魅力是任何形式的媒体都无法取代的。所谓挑战,对于心沉写作的作家来说,也是一个很好的发展机会,因为它自然而然地淘汰掉不坚定的人。”而文学与电影也并非水火相克,电影的大卖会带动书籍的畅销。“我现在做的就是,努力把观众拉回成为读者。”

“我想我会是你见到的最勤奋的人。我天生能吃很多苦,这不是很多人能做到的,勤奋让我赢得了读者和业界的尊重。”严歌苓这样分析她成功的原因。

1988年,严歌苓初到美国,过着忙碌而辛苦的留学生活:每天读14至15个小时的书,每天打工4小时来赚取房租,花6个月时间专心学英语。除了经历过生活中的困苦,严歌苓在舞蹈和写作方面的刻苦也令人惊讶。严歌苓是舞蹈演员出身,为了克服腰腿僵硬这种不利条件,她每天4点起床练功,写信的时候也会把一条

腿举过头顶绑起来。写作出名后,严歌苓每天依然写作6小时,为了兑现承诺了别人的稿约,“有时候真是勤奋得写到想吐。”

现在的她,可以自信地说,“学习这个东西,只要肯吃苦,没什么难的。”但“吃苦”这个词背后的努力和辛苦只有她自己能体会。她要求自己凡事要做就做到“登峰造极”,饱含感情才能有不断的创造力,刻苦学习才能得到知识和学位,深入生活才能写出生动真实的作品,正是这种刚柔并济的性格让她成为最有影响力的华人作家之一。

华人作家要有国际视野

“因为华人在海外比较孤独,所以海外华侨华人会更爱祖国、更有使命感,而且因为距离的关系还可以换个角度看历史。”严歌苓这样看待海外华人写作的优势。

诺贝尔文学奖得主莫言是严歌苓在鲁迅文学院的同学,她对莫言拿奖“一点儿也不吃惊,只为他感到自豪”。有评论称,严歌苓是华人作家中最有可能获诺贝尔文学奖的人选,她却对这个奖“完全不在意”。她说,“西方人能够关注到中国的意识形态,通过文学懂得中国人的

乌市归侨侨眷接受免费体检

▼6月10日,乌鲁木齐市友谊医院正在为乌鲁木齐市归侨侨眷进行免费体检,该活动由乌鲁木齐市外事(侨务)办公室牵头、乌鲁木齐市友谊医院合作完成。图为归侨侨眷领取体检单。马新龙摄



两岸志愿者在滇探望老归侨

▲6月10日,在由中国庆龄基金会组织的公益活动中,两岸社会志愿者和青年学生代表共同在云南省腾冲县和顺镇探望了缅甸归侨老人张德生。图为志愿者们陪老人谈心,听他讲述自己的故事。杨 喆摄

这批珠海零售业巨头,到新海利、潮香半岛、龙发、春兴等餐饮名店,潮商企业融入了珠海人生活的方方面面。

珠海潮联会会长郑通亮说,珠海借力港珠澳一体化,正迎来新的发展春天,这也给我们带来了新的发展机遇。我们要继续发扬潮人的拼搏精神,敢为人先、团结一致,把事业做大做强。

热心公益不遗余力

潮联会一贯重视教育,从2000年起,每年都会安排一笔资金用于支持教育,其中包括资助本地贫困学生、奖励优秀学生、资助珠海教育事业发展,支持创建教育强区、教育强市等。每年高考后,潮联会都向能考上高等院校和上学有困难的潮人子弟发放奖学金和助学金。

珠海潮联会:

凝聚海内外的正能量

本报记者 杜若原



珠海潮联会积极联合海内外乡亲,援助玉树灾区。 本报记者 李亚舟摄

珠海潮人海外联谊会大厦的入口处,有一块石碑刻上了珠海潮联会的宗旨:“同是珠海人,共谋发展计”。

珠海潮联会成立于1996年10月。这些年来,潮联会坚持守法爱国,敦睦乡谊,发展经济,服务社会,充分发挥联系海内外潮人的桥梁纽带作用,协助珠汕两地政府招商引资,支持珠海和潮汕两地的公益慈善福利事业,为会员排忧解难,做了大量卓有成效的工作,并获得了“广东省先进民间组织”的称号。

与珠海特区一同发展

潮人是珠海特区建设的先锋。正如珠海一位老领导所言,珠海有今天的大港口、大铁路、大马路,潮汕人功不可没。

目前,在珠海工作生活的潮籍商人大约有30多万,在珠海投资额已经超过1000多亿元,商业版图分布在电力、钢铁、化工、医药、酒店、房地产、教育、零售、餐饮、现代农业等各行各业,标志性企业和人物灿若繁星。

在珠海,潮商开发的楼盘比比皆是。随着城市发展步入新阶段,潮商地产项目也开始升级。去年5月,钰海环球金融中心正式对外招商,这座高达百米的商务平台,成为珠海新的建筑地标和总部基地,全力推动珠海高端服务业发展。

潮商关注于珠海城市功能的升级,从教育到医疗,潮商大手笔投入。前年6月,潮商企业——珠海济群医院管理公司,合作创办“吉林大学珠海医院”,为金湾区及邻近区域提供一体化医疗和康复服务。

珠海潮联会加强同海内外潮团的联络与交流,并对来自海内外的潮籍乡亲热情接待,为他们在珠海投资、兴业充当向导和参谋,不遗余力推介珠海投资环境和项目。从珠海百货广场、泰峰电器、嘉宝华